

REDACTIA

Arad, Str. Aulich (Adam)

ABO MENTUL

Pentru Austro-Ungaria
de un an fl. 10; pe
an fl. 6; pe 1/2 de an
fl. 2.50 pe 1 lună fl.

N-ră de Duminecă pe
an fl. 2.—

Pentru România și străinătate
pe an 40 franci.

Manuscripte nu se însoțesc.

ADMINISTRAȚIA

Arad, Str. Aulich (Adam)

INSERTIUNILE

de 1 fr. garand: prima dată
7 cr.; a doua oară 6 cr.;
a treia oară 4 cr. și timbru
de 30 cr. de fiecare publicare
caziune.

Atât abonamentele cât și
insertiunile sunt a se plăti
înainte în Arad.

Scrisori neînscrise nu
primesc.

TRIBUNA POPORULUI

IDEEA

apropierii politice

Intre

Maghiari și Români.

De la un amic al foil noastre primim următorii articoli, cari li supunem aprecierii publicului cititor:

I.

În anii din urmă am fost în contin agitați prin diferite chestiuni de partid, cari ni-au consumat o bună parte a forțelor noastre naționale. Nu voiu să susțin, că acelea au fost lipsite de ori-ce importanță și că lupta internă ar fi fost seacă și zadarnică. Sigur însă este, că chestiunile de partid nu pot forma pre-ocupațiunea noastră constantă, și nici frământările nu pot să fie scopul final al politicii noastre naționale. Ca oameni politici avem deci datorința a lăsa acum cu totul la o parte discușiunea chestiunilor de partid, în cătacestea sunt de ajuns clarificate, și a face eazăși loc larg pentru discușiunea politicii naționale. Mă gândesc aci mai ales la presa, fiindcă pe alte căi și așa ne lipsește astăzi puțința a ne manifesta vederile noastre politice.

În viața noastră publică s'au format mai multe mici centre și grupări, cari, în cât a fost cu puțință, și-au înființat și întrețin câte un ziar. Pe cât timp aceste ziare se resboiesc numai între sine pe chestiuni mici, sau desvoaltă prin articoli frumos scriși teorit, publicul mare rămâne mai mult sau mai puțin indiferent de afacerile publice. Un interes general și o mișcare se produce numai atunci, când presa propagă prin cuvânt și prin fapte o idee, care este în gândul și în inima masselor poporului. Două exemple probate avem din trecut în această privință: „Gazeta Transilvaniei” și „Tribuna”. Ambele au avut — în timpurile lor — un rol foarte important în mișcarea națională prin faptul, că reprezentau vederile și simțemintele poporului și luptau cu energie pentru acestea. Atât „Gazeta”, cât și mai ales „Tribuna” au fost combătute, dar mișcarea națională, hrănită de una înainte de 1848, de cealaltă după 1818, creștea pe fiecare zi, până-ce a ajuns biruitoare.

Și „Tribuna Poporului” este astăzi combotută de unii dintre confrăți. Oamenii politici, cari s'au grupat în giurul acestei foi, n'au însă trebuință a se preocupa prea mult de aceste atacuri. Cestiunea principală este și rămâne: dacă ideea politică, reprezentată prin „Tribuna Poporului”, corăspunde cu vederile și simțemintele poporului român? Această cestiune trebuie mai ales discutată, analizată și lămurită. Ideile politice conducătoare numai prin discușiuni serioase, prin expuneri și desvoltări bine motivate și-au făcut drum și au biruit, nici odată însă prin polemii seci și prin fraze. Nici n'avem nevoie să

luăm în această privință învățături de la alte neamuri. Să deschidem numai cartea istoriei poporului român și să ne oprim la periodul formării statului român modern. La anul 1856, când marile puteri europene recunoscuse și garantase Românilor drepturile avute ab antiquo, se cuprindea în idea politică, de-a aduce în țară o dinastie străină, multă umilire națională. Cu toate acestea ea a fost proclamată de idea conducătoare și susținută cu tărie de bărbații de stat români, până-ce ea devenise proprietatea Divanurilor ad-hoc, a Adunărilor naționale și a întreg poporului român și în fine a aflat după realizarea ei consimțământul puterilor mari europene. A trebuit însă un timp de aproape două decenii până-ce această idee a ajuns biruitoare, și a reclamat munca uriașă a unor bărbați înțelepți și devotați. O mulțime de acte diplomatice și de memorii ne probează, cu câtă iscusință și stăruință au lămurit și susținut conducătorii României de atunci înaintea Europei acest principiu politic. Ori-cât de umilitor li-s'ar fi părut unora și altora dela 1866 încoace venirea unui principie german pe tronul României, astăzi, după 33 de ani ai unei domnii din cele mai strălucite, nimeni nu se mai găsește nici în regatul român, nici afară de hotarele lui, care să nu recunoască, că ralisarea ideii principelui străin nu numai că a salvat pe Români, ci a și dat statului român o tărie și o importanță, de care la 1856 nimeni nici nu visa. Din atacurile opoziționiștilor de meserie și din frumoasele frase ale fantasticilor, se înțelege, nu s'a ales nimic, și chiar autorii lor, în cât mai sunt în viață, le-au uitat de mult.

Așa și noi, voind ca o idee politică să ajungă biruitoare, trebuie nu numai să o proclamăm pe față, ci să o lămurim din toate punctele de vedere; să o susținem cu tărie și să și făptuim în spiritul ei.

„Oficina de la Arad”. Un ziar ce apare în Craiova sub titlul „Tribuna”, luând în apărare pe dl Dr. Rațiu față cu aspra condamnarea ce i-o face ziarul „L'indépendance Belge”, zice că articolul marelui ziar european „pleacă de la domniul din oficina de la Arad”, adică din redacția „Tribunei Poporului”, ca o „uneltire” în contra dlui Dr. Rațiu „eroul național!” Dar chestiunea națională e atât de compromisă de dl Dr. Rațiu și Coroianu, și compromiterea atât de general cunoscută, încât nu era nevoie de nouă desvélire a ei, căci cele ce le serie acum ziarul „L'indépendance Belge” noi mereu le-am spus de la isbucnirea crizei încoace. A spus-o nu vre-o persoană din oficina de la Arad, ci dl Partenie Cosma, în față dlui Dr. Rațiu, că el a înglodat carul național în noroiu, de

aceea concluda cu multă dreptate „L'indépendance Belge” zicând:

„Dacă forțele națiunii române trebuie să fie valiate, dacă această frumoasă cauză, care a avut atâta sprigin, trebuie să-și reia întreaga sa vitalitate, trebuie înainte de ori-ce de eliminat tot ce este discutabil, de dat la o parte pe acei cari au compromis acțiunea de șefi cu adevărați devotați. Cât timp elemente compromise iau parte la o acțiune, o zădărnicească, o fac suspectă și împedecă o reconstituire serioasă, căci, spre marea bucurie a vrășmașilor, li-se da motiv de critică și se pune într'o falsă poziție națiunea română destinată cu toate astea a juca în viitor un rol preponderant în politica europeană”.

„Luptă pe viață și pe moarte” în contra lui Széll propovăduiesc, cu tot felul de variațiuni și modulațiuni în voce, foile, ce servesc națiunii independiste, în vase de diferite soiuri, de dimensiuni și mai mult ori mai puțin curate, apa sfințită Kossuth Lajosistă. Anume din cauza „greșelii ireparabile”, că s'a umilit înaintea lui Krieghammer în afacerea lui Hentzi, care „a fost arangiată cu atâta obrăznicie tradițională austriacă înterzonată voind a jigni maghiarimea până la sânge, încât fiecare Maghiar bun a putut să se simtă vătămat de moarte”.

Odrasla aradană a familiei „Egyet-értés”-iste prezice, la sigur, că „umilirea” cu pricină „li va costa pe Széll poziția lui”.

Se înțelege, că păzitorii fântanei exploatare vor scârți ei binisor furia luptei pe viață și pe moarte, căci nu numai Széll, ci toată țara, fie independistă ori 67-istă ortodoxă, știe bine, că tot tărăboiul în giurul fântanei nu e decât pur gheșeft ovreiesc.

„Münchener Neuste Nachrichten”, adesea ori a aruncat lumină aspră asupra stărilor de la noi, până-ce guvernul ungar i-a oprit intrarea în Ungaria, acum câteva zile. Virful indignării patriotice a înțelepților censori de la ministerul de interne a pus un articol al mult apreciatei foi germane privitor la legea despre maghiarizarea numelor topografice și la știrea despre ordonanța guvernului saxon, ca cetățenii de acolo să se folosească, ca și mai înainte, de numele nemțești ale orașelor, ear' nu de cele maghiare.

Ce mai înțelepciune politică!

Constatări întârziate și totuși actuale.

„Budap. Hirlap” dela 30 August, ocupându-se de tema destul de stranie anume: „Desvoltarea națională a Turciei”, despre cuceritorii musulmani ai Bizanțului, între altele, scrie și următoarele interesante șire:

„Nici Osmanul cel venetic și cuceritor n'a fost în stare a asimila neamurile ce trădesc aci; a aplana contrastele ce se iviau între singuraticele naționalități și a le contopi într'un singur popor.

„In schimb, unica lui nisuință era, a domni peste diferitele nea-

muri; privind de pe înălțimea tronului său, nu se sînchisia de mulțimea poporului-raiaș cea subjugată; îi lăsa pe toți să se căsnească cu nevoile lor, ustfel că aceste naționalități, pe lângă asuprirea seculară, își păstrasera caracterul lor original.

„Cu cât mai mare era greutatea ce apăsa asupra lor, cu atât mai cu multă rivniță rămăneau alipiți de obiceiurile lor strămoșești și cu atât mai mare dor își îndreptau privirile spre zilele strălucite ale trecutului, hrănind neconținut nădejdi despre un viitor mai frumos.

„Și cu toate acestea, diferitele neamuri, în loc de a se apropia unele de altele, tot mai mult se îngrădiră între zidurile nepătrunse ale lor proprii”...

Constatări într'adevăr foarte interesante, cu atât mai mult, dacă ele sunt intenționate și pot fi privite ca aluziuni, sau chiar asemănări cu stările din Ungaria. În acest cas, afară de pasagiul al doilea, le-am pune în aceeași categorie de constatări, ca și cunoscuta declarație, de acum câteva zile a aceleiași foi despre „Ligile morale”, zicând că de acestea maghiarimea are mai mare lipsă decât de „Emke”, „Femke” și alte „Orszagos nemzetiségi”, „Haza-fias szövegsé-”-uri.

În aceeași categorie, zicem, afară de pasagiul al doilea cu „domnia peste diferite neamuri”, „înălțimea tronului” cel nepăsător, etc. Afară de acest singur pasagiu, constatări ce lealte, dacă sunt intenționate, ele ar însemna începuturile unei treziri fie chiar întârziate.

În tot cazul, vom urmări și vom aduna constatări de astea.

Din Bucovina.

Eată un extract mai mare din articolul „Patriei”, semnalat în telegrama din numărul nostru dubiu:

„Pentru a aproba jonglăria politică a „amariltei oculte n'a fost trebuință a invita pe presidentul țării pe cale telegrafică la Viena. Eventualul laudatoriu nu se întârzia nici dacă se expeda pe poștă și baronul Bourguignon nu ar fi fost derangeat cu lungă și plictisitoare călătorie la Viena în sezonul mort.

„Este mai aproape de mintea omului a presupune, că între ministru și baronul Bourguignon există o disensiune, care a reclamat urgentă delăturare; de aici invitarea telegrafică, călătoria subită la Viena și — un simptom de tot caracteristic — tăcerea cumătrei oficiale „Cz. Ztg.” despre plecarea lui Bourguignon.

„Dar' nici în palatul de pe piața Austriei nu se poate ascunde impresiunea penibilă, provocată acolo prin telegrama din Viena și călătoria neașteptată a șefului țării. O nedumerire generală a pătruns pe toți sftetnicii obscuri, căci nu se poate ști ce-a adus baronul Bourguignon din Viena, mai ales după isprăvile din 18 August, cari au provocat o justă indignare în toate cercurile oneste ale țării.

„Este evident, că baronul Bourguignon n'a fost invitat la Viena de dragul ochilor săi. N'avem decât să ne dăm seamă despre situațiunea în care a ajuns Monarchia, ca să înțelegem, că tocmai acum nu-i pot veni la socoteală contelui Thun isprăvilo făcute de presidentul țării. În situațiunea aceasta voturile „Clubului român“ din camera imperială sunt de deosebită importanță și pentru contele Thun nu poate fi irrelevant, de votează Românii cu guvernul, sau contra lui la alegerea delegațiilor.

„De altă parte este mai pe sus de orice îndoială, că contele Thun, informat despre cele ce se petrec în Bucovina, nu poate presupune despre deputații români, că vor vota cu guvernul, câtă vreme dăinuște în Bucovina actuala situațiune.

„Rechamarea bar. Bourguignon, care a provocat situația aceasta, este deci „conditio sine qua non“ pentru contele Thun, dacă contează la voturile Românilor și nu rischează să rămână în minoritate la compunerea Delegațiilor.

„Da mai mult! Este cu neputință a presupune, că contele Thun va trimite în actuala situație un alt president al țării în Bucovina, căci furtuna indignațiunii, provocată prin bar. Bourguignon, a aruncat valuri atât de uriașe, încât ori-ce om nou ajuns în postul de president al țării devine din primul moment imposibil a face ceva spre liniștirea spiritelor, fără de a sgudul din temelie viața publică.

„Bar. Bourguignon trebuie deci să netezească calea successorului său, ca acela să ajungă în o situațiune, din care cu obiectivitate, iubire și interes pentru țară, să poată readuce lucrurile în alvia lor firească.

„Bar. Bourguignon va trebui deci să ispășească în Bucovina păcatele guvernării sale și aici, unde a făcut toate nădrăvăniile sale politice, trebuie să le și refacă!

„Astfel apoi înțelegem telegrama din Viena și călătoria subită a bar. Bourguignon, astfel este pe deplin motivată nedumerirea, care a cuprins pe tristii sfetnici în palatul din piața Austriei.

„Este altă cestiune, intru cât a reușit contele Thun să înțeleagă situațiunea din Bucovina și intru cât va afla remediul necesar, ca să readucă în țeară earășî pacea și liniștea mult dorită.

Fără îndoială vor face și deputații nostri toți pașii necesari, ca contele Thun să ajungă în pozițiunea a vedea clar toate păcatele, cari s'au comis de guvernarea în Bucovina.

„Pentru noi este situațiunea clară: Suntem pregătiți pentru ori și care eventu-

alitate. Suntem gata de pace și gata de războire. Dacă va aproba contele Thun sistemul de guvernare al țării contra intereselor românești — vom fi cea mai energică opozițiune pe toate terenurile, ear' dacă ne va de satisfacțiunea cuvântă, vom merge ear' alături spre binele țării și al Monarchiei.

„Din toate, câte s'au petrecut în timpul ultim, trebuie să reeasă clar pentru toți politicienii serioși concluziunea, că Bucovina nu se poate governa contra Românilor“.

NOUȚĂȚI

Arad, 2 Septembrie n. 1879

Regele și Regina României în Viena. În calea spre Ragaz, Majestățile Lor Regele și Regina României au sosit în 29 August la două oare după amiază în Viena, unde au fost primite la gară de cătră dl J. I. Ghica, ministru plenipotențiar, dl N. B. Cantacuzino, secretar de legațiune, majorul Esarcu, atașat militar cu dna și dl de Lindheim, consulul general al României. Majestățile Lor au strins mâna persoanelor prezente. Doamna Esarcu a prezentat un frumos buchet Majestății Sale Reginei. Majestățile Lor s'au coborât la hotel Krantz, au vizitat mai multe prăvălii și au făcut o plimbare cu trăsura la Prater. La 9 oare seara au plecat la Ragaz, unde vor sta vr'o două săptămâni.

De la masa fraților. Ni-se scrie, că Duminecă, în 15/27 Aug., ziua „Adormirei Născătoarei de Dumnezeu“, hramul bisericeii de la mănăstirea Hodoș-Bodrog, părintele egumen a dat o masă obștească în mănăstire, la care a invitat mai mulți pelerini cu familiile lor. Sub decursul prânzului s'au rostii, ca la un banchet, mai multe toast. Cel dintâiu l'a ridicat însuși Preacuviosia Sa egumenul Hamsea pentru „sexul frumos“, altul a fost ridicat pentru înaltpreasfinția Sa metropolitul Ioan Mețianu; ear' dascălul Eftie din Peșca a toastat cu multă dăioșie pentru egumenul A. Hamsea, exprimându-i regretul că n'a reușit la alegere, ca să-l poată felicita ca pe episcop. Preacuviosia Sa i-a răspuns mângându-se cu speranța, că „va recăștiga în scurtă vreme, ceea-ce a pierdut la prima alegere!“ — O fi! O fi! Dar, așa ni-se pare, mănăstirea nu e loc pentru manifestarea desertăciunilor omenești, și de demonstrații orgolioase ale „neamurilor“, ci este loc de pietate creștinească, de meditațiuni spirituale!

De la comitat. În ședința de ieri a comisiunii comitatense s'au pertractat aici protestele intrate în contra listelor de alegători din comitatul Aradului, din cari au fost rămași și câțiva Români. Comisiunea a îndrumat pe vicișpanul, ca listele îndreptate să le expună vederii publicului din 20—30 Septembrie a. c. — După conscrierea din estan, numărul alegătorilor din comitatul nostru e mai mare decât până acum cu 40%, ceea-ce a rezultat în urma legii nouă despre judecătura Curiei.

Concertul dela Deva. Culmea frumoaselor sărbări culturale-naționale, cu privilegiul adunării generale a „Asociațiunii“ la Deva a fost concertul, dat Duminecă seara în marea sală a „Redutei“ de acolo, care s'a dovedit prea mică pentru publicul atât de numeros. S'a început la oarele 8 și 40 minute și s'a sfârșit la 11 ore. Fala și măreția concertului a fost valorosul artist-bariton dl I. Dămian (cântărețul mult apreciat dela opera din Berlin), acompaniat cu succes admirabil de doșora artistă Valeria Pop dela conservatorul din Pesta, și de dl G. Șorban, pianist și compositor. La primul punct din program, „Dansuri românești“ de Chovan, executate pe patru mâni la pian de doșora Ana Petco, pianistă, și de dl G. Șorban, aplause frenetice deplin meritate au stors amândoi dela public pentru debutul lor artistic.

„Ciobanul“ compoziție de G. Dima și „Mai am un singur dor“ au fost executate cu adevărată artă de artistul nostru Dămian, care a fost răsplătit cu furtună de aplause și cu ovațiuni nesfârșite.

D-ra O. Bardoși, fiica dlu i inspector reg. pens. Iul. Bardoși din Sibiu, s'a dovedit o conservatoristă de mare talent prin executarea pieselor „Reproche“ de Haberdier și „Ilustrațiunea română“ de Karrasz, cum și prin acompaniarea la mai multe puncte din program. D-șoara Valeria Pop a executat în mijlocul unei generale plăceri aria din opera „Prophetul“, „Mugur mugurel“ de G. Dima și niște piese afară de program, nemțești și franceze; ear' doșora Adelina Piso, ca violonistă bună a executat cu deplin succes renumitul „Concert 5“ de Beriot. Amândouă au fost mult și repeți aplaudate. Simpaticul nostru artist, domnul Dămian, mai ales în aria din opera „Afrikanerin“ (cântată nemțește) și în „Nor de vijelie“ și „Știi tu, mândră“, a fost admirat deaproape ca un tânăr artist român de valoare, care în străinătate ne face numai bucurie și mândrie. La sfârșit dl Victor Bodescu, student în drept, a decla-

mat cu mult succes „Rugămintea din urmă“ și „Numai una“, de G. Coșbuc.

„Drapelul“ codița „Tribunei“. Ziarul „Drapelul“ din București, în lipsa de material original ori pentru-că așa-i place, reproduce toate câte verzi-uscate le scrie „Tribuna“. Aceasta e chestie de gust și de temperament a redactorilor sei, pe noi nu ne supără. Dar „Drapelul“ reproduce de rogulă articolul polemic al „Tribunei“ scris la adresa „Tribunei Poporului“ în afacerile interne politice ale noastre, — cu vedita intențiune de a combate pe unii și a forma curent pentru alții, deși tocmai „Tribuna“ scrisese, pretinzând, cel puțin la aparență, că „precum noi nu avem dreptul să ne amestecăm în afacerile interne politice ale regatului român, tot așa așteptăm ca nici frații din regat să nu se amestece în afacerile noastre politice“. Și totuși „Drapelul“ se amestecă, ținând isonul „Tribunei“. Noi avem tot respectul pentru domnii S. P. Aurelian și V. Lascar, dar o spunem hotărât de la gruparea drapelistă nu primim în vătătură, nici de politică națională, nici de patriotism, și nici de iubire de neam!

Logodnă. Dl Virgil Mihulin, cleric absolvent de Arad, în 19/31 August s'a logodit cu doșora Lucreția Bun din Boroș-Sebiș. — Felicitările noastre!

Vremea Pe când în părțile noastre de pe șes s'a reințors căldura de vară, cel puțin peste zi, pe atunci în părțile muntoase toamna și-a început așa zicând stăpânirea. Astfel se scrie din Borgo-Bistrița, că de câteva zile acolo domnește vreme ornatecă; munții sunt acoperiți cu zăpadă, ear' câmpurile cu grindină; în locu-nțe se face foc. Oamenii se tem, că porumbul (ucuruzul) nici nu va ajunge să se coacă, astfel că populațiunea mai săracă va fi amenințată chiar de foamete. — În împrejurimile scaldei dela Mehadia și Sasamontană asemenea a căzut zăpadă la 29 Aug.

Necrolog. Eufimia Veronica Lupan născută Giula, în urma unor suferințe grele provezută cu Sf. Taine, a reposat Mercuri în 30 August st. n. în etate de 42 ani, lăsând în adănc doliu pe neconsolabilul său soț, mamă, frate, cumnate și soț. Rămășițele pământesti ale defunctei s'au așezat Vineri, în 1 Sept. n. spre eternă odihnă în cimitirul bisericeii gr. cath. dia Baia-Sprie. Fie-i țărina ușoară și memoria binecuvântată!

FOIȚA „TRIBUNEI POPORULUI“.

ULTIMELE SCRISORI ALE LUI

JACOPO ORTIS

(12)

Traducere de

LUCREȚIA RUSSU ȘIRIANU.

Tăcu! Când se sculă să-și ia rămas bun dela mine, mai zise: Cărțile m'au învățat să iubesc oamenii și virtutea; dar cărți, oameni și virtute m'au tradat. Am un cap învățat, dar o inimă amărită, și brațele mele nu sunt destoinice pentru nici un fel de industrie. O, dacă m'ar auzi numai tatăl mea din mormânt, cu ce suspine amare îl acus, că n'a făcut, din cei cinci băieți ai sei, mășari sau croitori! De dragul vanității miserabile, și-a cheltuit și puținul ce-l avea, la universități și în lumea aleasă, numai ca să dovedească nobleța familiei și fără avere. Și ce am devenit? — N'am aflat nici odată, dacă ceialaltii frați ai mei și-au găsit norocul. Li-am scris de

multe ori. N'am primit nici un răspuns; sau sunt nenorociți și ei, sau și-au pierdut calitățile omenești. Dar eu! Eată, vezi ce fructe au produs speranțele vanitose ale tatălui meu.

Adese-ori mă silește noaptea ce se apropie sau foamea, să caut adăpost în câte o cărcumă. Dar când intru acolo, nu știu cum voiui plăti a doua zi. Fără încălțăminte, fără haine. — Eată, acopere-te! Îți scrigal eu sculându-mă și aruncând pe el mantaua mea. Și Michel, care intrase în odaie având treabă și ascultase din depărtare, se apropiă de el, ștergându-și ochii cu dosul mâinii, și îi arangă mantaua. Dar aceasta o făcu cu oare-care respect, par'că i-ar fi fost frică să nu se apropie prea mult de nenorocirea unui bărbat de familie nobilă.

Când rămăsei singur, îi dădui lui Michel atâta, cât îmi era de prisos; și el îi duse nenorocitiului, pe când eu prânziam. Mi-am oprit numai atâta, ca să pot ajunge la Nizza. Acolo voiui ridica polița, care am dat-o la banca germană pentru Toulon și Marsilia. — Azi dimineată înainte de plecare mai veni la mine cu soția și copilul lui să-mi mulțumească, și când văzui cu ce bucurie îmi zise: Fără d-ta ar fi trebuit

azi să intru în cel mai apropiat spital — n'am fost în stare să-î răspund: Acum ai din ce trăi patru până în cincă luni — dar cum? Speranța înșelătoare te urmărește de atâta vreme, și calea plăcută ce ți-o propui, te conduce poate la un povrniș și mai periculos. Căntai spitalul cel mai apropiat — și poate asilul mormântului nu-ți era departe. Totuși, dacă soartea nu-mi permite să te ajut în realitate, darul meu nelsemnat îți va da cel puțin putere, să suporti din nou suferințele, cari aproape te-au consumat și te-au eliberat pe veci. Deocamdată bucură-te de prezent — ah, câtă miserie a trebuit să înduri, în cât starea ta de acum, care pentru mulți alții ar fi de plâns, te face așa de vesel! O, dacă n'al fi soț și tată, și-aș da poate un sfat. — Și fără să-î zic o vorbă, îl îmbrășași. După ce plecară, mă uitai mult după ei, și niște șgârțuri mortale îmi strinseră inima.

Aseară, când mă desbrăcam, gândiam: De ce și-a părăsit acest bărbat patria? De ce s'a înșurat?

De ce și-a lăsat pânea sigură? Toată istoria lui mi-se părea romanul unui nebun. Medita asupra lucrului, ce ar fi trebuit să facă, ca să nu se arunce în brațele fatalității. Dar când îmi adusei aminte că adese-

ori s'a pus întrebarea „de ce“, fără nici un folos, că adeseori am văzut, cum toți medicii caută să cureze boala altora, mă culcai și îmi zisei: O, voi oameni, cari aduceți judecata altora așa de neprecugetați, ce-țe sunteți nefericiți, puneți-vă mâna pe inimă și mărțurisiți, dacă sunteți mai cu minți sau mai favorisați de noroc!

Ții tu tot de adevărat ce el mi-a povestit? — Dacă eu le cred? Știu că, el era aproape gol și eu îmbrăcat; am văzut o femeie istovită, am auzit plânsul unui copil. Lorenzo, ei caută cu felinarul o basă nouă contra sărăciei, căci simt în internul lor, că natura a dat săracilor un drept asupra mijloacelor celor bogăți. Ah, miseria numai rar își are ca basă crima, la aceasta poate vina a fost neprecugetarea. — Zic numai, fiind-că eu nu știu și nici n'o simt. Ca judecător așa afurisi toate fărădelegile; dar ca om, ah! mă gândesc la florii din cari izvorește primul gând al crimei; la foame și la patimile cari te împing într'acolo; la lupta continuă; la căință cu care făptuitorul își răsplătește fructul săngeros al păcatului; la temnița ce vinovatul o vede mereu deschisă înaintea lui, pentru-ca să-l îngroape. — Să-l las eu în prada desperării și crimelor noi? Este el singurul păc-

Jókai—nu mai e logodnic, rupându o cu ovreica artistă de 18 ani, Nagy (Gross) Bella, pe semne nu din propria-i pătrundere, ci la insistența prietenilor, cari o fi ghicit, în cele din urmă, cam care calități ale poetului — moșneag laureat încălzesc dragostea fetei cără dînsul. Jókai e negreșit om bogat, căci afară de averea lui frumoasă actuală, există între el și librari-editori ai lui niște contracte, care vor avea valoare materială și după moartea lui. Și apoi a se numi Madame Jókai, ori cum i-s-ar zice eventualului consoarte a lui, nu este numai o etichetă cu multe și variate colori și chipuri pentru a ocupa o poziție distinctă în societate, dar alcătuește și una din cele mai sigure chei spre a face repede ori-ce carieră feminină, fie și cea mai artistică, chiar fără calități cor spunzătoare. Calculul nu era deci tocmai așa de prost făcut.

Manevrele în România, în urma unui ordin al ministerului de război, anul acesta nu se vor ține; de asemenea nici o altă concentrare de trupe. Această măsură a fost dictată de temerea izbucnirii de epidemii în aglomerările de trupe. În schimb trupele vor continua exercițiile pe regi mente și vor face micul marșuri în împrejurimile orașelor de reședință.

Ungurii în București. Sub titlul acesta „Buk. Tgbl.“ scrie: „Fosul preot catolic în București, dl Tangay Ferencz scrie în „Budapesti Hirlap“, că în București sunt 30.000 Unguri, între cari 24.000 catolici și 600 ealvin. Venerabilul domn numai iocoană ademenitoare nu ne dă despre conaționalii sei din București, pe cari îi presentă, ca pe niște oameni corupți și bețivi ordinari, ceea-ce numai onoare nu face numelui de Maghiari“.

Pentru dame. Numărul 24 al frumoasei reviste „L'Europe Artiste“ din Paris e consacrat în special concursului de frumusețe. În primul articol, „Concours de Beauté“, L. de Beaumont, directorul revistei, se ocupă de inițiativa luată de ziarul „Gil Blas“ și spune, că concurențele au avut privilegiul să primească „lecțiuni surizătoare și părintești de estetică. Ele au au aflat, că talile de viespi, șoldurile șterse, grumajii măriți prin prisosurile vecine, brațele liniare, gaturile de lebedă sunt greșeli de armonie, și că moda e de cele mai multe ori stupidă și totdeauna crudă.“ Apoi, adresându-se femeilor, zice: „Cultul nurilor vostri să nu se mărginească la imitațiunea servilă a modelului de îmbrăcăminte impus de capriții zilei, la întrebuintarea mai mult sau mai puțin dibace a unor alifii, sau spoeli corosive, sau unsori și prafuri recla-“

tos? Defaimarea, tradarea, seducția, răutatea, neagra ingratitude sunt greșeli mai periculoase, sunt însă acestea amenințate cu vr'o pedeapsă? Și cine a secerat vr'odată bunuri și funcții de onoare prin crimă?

O voi, cari dați legile și voi judeca torilor, aplicați pedepsele! Dar mergeți ici și colo în colibele poporului, din mahalale și veți vedea zilnic a patra parte din populație cum se deșteaptă pe paie și nu știe cum să-și fure indispensabilul pentru traiu. Știu că nu se poate schimba societatea, și că sunt și lipse, greșeli și elemente judiciare de ordine, și binele public. Se crede că lumea nu se guvernă fără judecătorie și fără furci; o cred. Totuși nu voui fi în veci judecător. În această vale mare, unde se naște omenimea, trăește, moare și se zămislește din nou, se istovește și moare eară, fără să știe cum, și de ce, eu recunosc numai fericiți și nefericiți. Dacă însă întâlnesc un nefericit, îi deplâng soarta și vârs atâta balsam, cât sunt în stare, în ranele oamenilor; serviciile și păcatele lui le las în cumpăna lui Dumnezeu.

mate de bucătărie. Părăsiți mai cu seamă inchișorile de fer, în cari bustul se ofilește, în cari carnea se diformează; stăpâne pe corpul vostru, scăpați-l de toate torturile, de toate crimele, pe cari le săvârșesc, în numele modei și al lumii, niște păpuși fără ideal, fără creeri și fără inimă“.

Posta administrației.

Dlul I. Foltușiu în B. Lazuri, am primit. Vă mulțumim.

Felurimi.

Politica și — berea. Pentru a clarifica publicul, spunem mai înainte, că în Pilsen (cehește Pilseny) există două fabrici de bere: una, cea mai vestită, se numește de la fondarea ei (în anul treizeci) „Bürgerliches Bräuhaus“ (bereria cetățenească), care pe atunci întemeietorii ei mai toți erau Nemți, ori Cehi nemți, pe când azi proprietarii ei sunt aproape numai Cehi naționaliști, astfel că nu numai există deja și firma ei cehică, precum și că trece și în străinătate ca stabiliment național-ceh, cu toate că butoaiile lui poartă în stampilă de-asupra numai inițialele numelui nemțesc, anume B. B. A doua fabrică de bere în Pilsen este pe acți și poartă firma: „Pilsener Actienbräuhaus“, ear proprietarii ei sunt aproape numai Nemți; ea trece drept stabiliment național-nemțesc. Se înțelege, că drept „adeverata bere de Pilsen“ se consideră cea din fabrica B. B., pe când cealaltă alcătuește numai un fel de „product de concurență“. Și acum eată cum se amestecă politica internațională în industria de bererie: „Ndr. Listy“ adevă publică următoarea depeșă din München, cu data de 29 August: „Cățiva restauratori de aici au recomandat, prin placate, berea din fabrica de bere pe acțiuni de la Pilsen, anume „din punctul de vedere german-național“. Prefectura poliției din München a dat poruncă, ca acest adaos să fie șters de pe placate.

Mai zilele trecute două reuniuni, nemțești, anume „Deutscher Volksbund“ și „Alldeutscher Bund“, au înaintat poliției spre aprobare un placat, unde earăși se recomanda berea din fabrica pe acțiuni din Pilsen „publicului din München care simte nemțește din punctul de vedere german-național“. Poliția și aici a găsit adaosul acesta ca nepotiv, motivând că: „introducerea de puncte de vedere politice la recomandări neguțătorești pe placate nu poate fi admisă din principiu“.

BIBLIOGRAFIE

„Foaia Pedagogică“, ce apare la 1-a și 15-a a fiecărei luni în Sibiu, sub direcțiunea dlui Dr. D. P. Barcianu, în Nr-ii 15—16 (din August) „anul III., are următorul cuprins: Cestiunea pedepselor în școala populară, de Iosif Velcean, învățător. — Disciplina școlară, de Nicolau Simulescu, învățător. — Modele de lecțiuni: Fata șracului cea isteată (poveste de P. Ispirescu), de Dr. Petru Șpan. — Informațiuni. — Felurimi — Idei fundamentale în Economia Politică și o nouă teorie sociologică, de Ioan Socaciu, profesor în Brașov, a apărut în tipografia A. Mureșan din Brașov, în editura autorului și se poate procura de-acolo pentru prețul de 65 cr.

— „Enciclopedia Română“, editată din însărcinarea și sub auspiciile „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român“, de Dr. C. Diaconovich prim-secretarul Asociațiunii.

După un interval destul de scurt a apărut fașc. 16 al acestei valoroase publicațiuni, cuprinzând articolele Fuligo—Golescu. În acest fașcicol aflăm numeroase articole de interes special românesc, ca: Gabrilescu, Gane, Gavra, Gavriil, Gelu, George (mitrop), Georgescu, George, Stefan, Gerassim Timuș, Ghenadie, Gheorghian, Gheras, Ghica, Gion, Giurgiu (Pataki) episcop, Goian, Goldis, Golescu; apoi articole de literatură ca: „Gazeta Transilvaniei“, limba și literatura germană etc.; articole de istorie, etnografie și geografie; Gaius

Galați, Galiția, Gali, Galia, Genua, Geografia, Georgia, Gepizi, Germani, Germania, Geți, Geza, Gherghio, Gherla, Ghimes Giesshübel-Puchstein, Girondin, Giurgeu, Gleichenberg; articole de filosofie: Gândire, Geniu, Gnostici, Gnosticism; biografii străine: Galilei, Gambetta, Garibaldi, Gaster, Gay-Lussac, Gladstone, Goethe, Gogol; articole: diverse: Fumat, Fundațiune, Furnal (ilustr.) Galactometru, Galbinare, Gangrena, Gât, Gaz, Gelosia, Gemani, Gan, Genalogia, Generațiune, Geologia, Geometria, Geotropism, Ghița, Gibbon, Gimnasiu, Gimnastica, Gips, Gir (Giro), Glanda, Gloata, Glob, Glycosa, etc.

Abonamentele se fac la W. Krafft în Sibiu (deposit general pentru România: E. Storek, București) și se primesc numai pentru publicațiunea întreagă. Prețul de prenumere pentru un tom broșurat 10 fl. legat 11 fl. 60 cr. (în România: lei 25.— resp. 28.50)

ULTIME ȘTIRI

D'ale situației.

Importanța faptului, că bar. Chlumetzky a fost chemat de către Monarch la sfat nemijlocit înainte de plecarea M. Sale la manevrele din Boemia; că audiența lui la Monarch a ținut peste o oră și că apoi a luat parte la prânzul familiar de Curte, fiind poftit printr'un înalt funcționar, — bătea la ochii fiecăruia. Rostul ei, exprimat în cele mai puține cuvinte era: intervenția directă a Imperatorului-Rege întru descurcarea situației încurcate din Austria, sau cel puțin a face parlamentul austriac capabil de lucru, pentru a pute alege Delegațiunea.

Eată cele mai noue știri despre desfășurarea evenimentelor: Budapesta, 1 Septembrie.

Bar. Chlumetzky, care petrece vara în scaldă la Aussee, a sosit ieri la Rátót, pentru a se consfătu cu Széll, în urma audienței ce o avu la Monarch, despre situația în Austria. Se dă cu socoteala, că bar. Chlumetzky va înlocui la guvern pe contele Thun, pentru a convoca parlamentul austriac, care să aleagă Delegațiunea.

Viena, 1 Septembrie.

Cercurile cele mai bine informate de aici judecă așa, că dacă contele Thun ar și căde, ear urmașul lui ar fi bar. Chlumetzky, acesta n'ar sta mult la putere, căci rostul întregii schimbări în minister ar fi a reține pe Nemți să nufacă obstrucție pe timpul alegerii Delegațiunii și la crearea cătorva altor legi favorabile la monarchia întreagă. Trecută odată această greutate s'ar găsi alt expedient pentru a duce mai de parte trebile publice.

Praga, 1 Septembrie.

Numărul de ieri al lui „Ndr. Listy“ a fost confiscat din cauza articolului de fond, în care se ocupa de chemarea la Ischl a baronului Chumetzky și eventuala lui venire la putere.

Astăzi „Ndr. Listy“ publică sub același titlu un articol cam cu aceleași idei dezvoltate, dar cu abuzuri mai ascunse la adresa Monarchului. Foaia cehică vede cel mai mare pericol pentru poporul ceh în prudența și moderațiunea bar. Chlumetzky. Ministeriul Thun va căde; dar, zice, calculul cu o aranjare a chestiunii limbilor printr'o lege creată

în Reichsrath, este falsă. Cehii trebuie să se pregătească a rămâne isoalați, părăsiți chiar de actualii lor aliați cei mai credincioși, Polonii. Dar, zice, singurul lor club, numărând 50 deputați, ar ajunge să facă obstrucție și mai grozavă decât cea a Nemților...

„Atentatul“.

Belgrad, 1 Septembrie.

Pertractarea procesului în contra atentatorului Knezevic și a celor socotiți ca complici ai lui, va începe luni, în 5 Septembrie. Numărul inculpaților este de 29.

Nichita la Sultan.

Constantinopol, 2 Septembrie.

Ieri a sosit acel părechea princiară din Tetinie cu prințul Mirko (al doilea fiu), ministrul de externe montenegrin și o suită foarte numeroasă. Nikita și soția lui Milena, au fost poftiți printr'un sol special a veni la Constantinopol să asiste la sărbările din prilegiul aniversării a 25-ea a surii sultanului Abdul Hamid pe tron, spre care scop sultanul le trimisese o yachtă a sa.

Păziți-vă sănătatea! Tuturor celor-ce sufer de boale de piept, de boală de apă, de mistuire neregulată, dureri de stomac, de reumatism, guturai, dureri de ochi și alte boale lăuntrice, apoi pentru boale de copii, se recomandă cu multă căldură medicamentele Kneippiane.

Se pot căpăta de-adreptul sau prin poștă dela farmacia dlui Dr. Iulius Schopper în Oravița (Krassó-Szörény m.)

Catalogul tuturor medicamentelor (leacurilor) cu prețurile lor, se trimite, la cerere, ori-cui gratis și franco din numita apotecă!

ECONOMIE.

Grâne.

31 August.

	Arad:	B.-Pesta:
Grâu Aprilie fl.	7.50—7.90 fl.	8.51—8.78
" "	" "	8.48—8.80
Cucuruz vechiu		4.66—4.85
" nou		4.86—5.10
Orz vechiu	5.——5.20	6.45—7.—
" nou	4.80—5.10	6.40—6.60
Secară Aug.	5.80—6.	6.45—6.65
" pe Oct.	" "	6.70—6.71
Ovăs Aug.	4.50—4.60	5.80—6.00
" Oct.	" "	5.27—5.58

Cursul pieții din Arad.

Din 26 Iulie a. 1898.

Hârtie-monetă română	Cump. fl.	9-48	vând	9-52
Lire turcești				
Imperial (15 R. aur)		18.90		19.—
Ruble rusești 100 k		126.—		127.—
Galbeni		5.68		5.63
Napoleon-d'or		9.48		9.55
100 Marce germane		58.50		58.95
Livre sterling		11.90		12.50

Pei lucrute:

prima Einsatz-Terzen	10—13 Kl fl.	138.—142
" "	14—20	143.—148
" Zweisatz	20—22	133.—135
" Dreisatz	22—24	140.—142
" "	25—26	143.—145
" "	26—30	145.—146
" de bivol	28—32	142.—144

Semințe:

Trifoiu roșu:	" 98	" 37.—43.—
Lucernă: ung.	" "	" 40.—43.—
" ital.	" 98	" 45.—47.—
In, după calitate	" "	" 10.50—11.—
Ulei de napi	" "	" 83.—
Petroleu american rafinat	fl. 22.50	100 kl
" rusec	" 20.—	" "
" de Orșova	" 19.—	" "
" de Brașov	" 18.—	" "
Spirt grob pentru rafinat	fl. 16.50—16.75	
Lână: de vară	" fl. 90.—92	
" vântată	" 90.—98	
" alhă	" 108.—114	

Editor: Aurel Popovici-Barcianu.
Redactor responsabil Ioan Russu Strianu

Biblioteca Noastră

Apare în Caransebeș.

Director: E. Hodoș.

Au apărut:

Nr. 1 S. S. Secula, Realități și Vișări, novelete

Nr. 2. Iosif Bălan, Iancu de Hunyad.

Nr. 3—4. G. Coșbuc, Versuri și Proză, cu potretu autorului.

Nr. 5. Gr. M. Alexandrescu, Fabule alese.

Nr. 6. N. Macovișteanu, Dela Sat, piesă teatrală pentru popor,

Nr. 7. Zotti Hodoș, Intocmai! comedie franceză.

Nr. 8—9. O. G. Lecca, Istoria Țiganilor, cu potretu autorului.

Nr. 10. E. Hodoș, Convorbiri Pedagogice.

Nr. 11—12. E. Hodoș, Cântece Bănățene, cu răspuns dlui Weigand

Nr. 13. E. Hodoș, Cântece Cătănăști, cu portr. lui T. Doda.

Nr. 14. G. Crăciunescu, Copii de găsit, snoave, cu potr. autorului.

Nr. 15—17. Ios. Bălan, Numiri de localități.

Nr. 18—22. Zotti Hodoș, Poftă bună! Carte de bucate.

Nr. 23—26. P. Drăgălina. Din Ist. Banatului Severin I.

Nrele viitoare: Din Istoria Bănatului Sev. de P. Drăgălina.

P. II. Severinul sub principii Transilvaniei până la căderea sa în mâinile Turcilor (1658).

P. III. Resboaiele între Austria și Turcia pentru eliberarea Severinului

P. IV. Inființarea regimentului valaho-illiric, mai târziu romano-banatic nr. 13. (1767—1872),

Partea I. a apărut.

Celelalte au să apară pe rând. *Cei ce doresc să li-se trimită, sunt invitați a ne înștiința, ca să știm câte exemplare să tipărim.* Direcția.

Gramatica Română, pentru învățământul secundar, de Ioan Petranu, profesor la seminariul român gr. or. din Arad. Partea I. Etimologia. A apărut în a doua ediție, ceea ce încă dovedește valoarea acestui bun manual de școală și buna primire de care prima ediție s'a bucurat din partea celor competenți. — Prețul e 1 fl. și se poate procura dela autorul din Arad, în a cărui editură a apărut. — Manualul este aprobat și din partea ministrului ungurese de culte și instrucție publică.

Curs complet de Limba franceză (Metoda I. Fetter.) de Arseniu Vlaicu, directorul școlii comerciale române din Brașov. Partea I. și II. A apărut în editura librăriei H. Zeidner în Brașov. — Prețul unui exemplar broș. fl. 1.20, legat fl. 1.40.

Librăria-editoare H. Zeidner vestește, că, atât la procurarea acestei cărți, cât și privitor la toate operele scoase în editura sa, la comanda de fiecare 10 exemplare dă câte-un exemplar rabat. Așa, comandând 10 exemplare, se dau 11 exemplare, la 20 se dau 22; la 30 exemplare — 33 etc.

„Principiile politice” (după Dr. Fr. de Holtzendorff) de Teodor V. Pacăfian. Formatul 8° mare, cuprinsul 290 pagini, tiparul curat și ceteț. Prețul 2 fl. A apărut în instituția „Tipografia” din Sibiu. În cartea aceasta, de netăgăduită valoare literară, sunt tratate cu multă competență teme din domeniul politice, precum: Politica e — știință. Politica e — artă. — Conexiunea științei și a artei de stat în procesul politic. — Raportul dreptului pozitiv cu politica. — Conflictele între manuarea dreptului și a politice practice. Raportul între morală și politică. — Scopurile ideale de stat. — Scopurile reale de stat. — Scopul de putere națională al statelor. Scopul de drept individual în stat. — Scopul social-cultural al statului. — Armonia scopurilor de stat.

O recomandăm cu căldură publicului român, iubitor de literatura științifică, în special însă celor-ee, conform poziției lor sociale, sunt chemați să fie conducători politici ai poporului nostru. De vânzare se află în librăria institutului, „Tipografia” din Sibiu.

Conferințele învățătoresști, este titlul unei cărți de 212 pagini apărută în tipografia arhidieceșană din Sibiu. Conferințele învățătoresști din arhidieceșca ortodoxă română a Transilvaniei ținute în 18/30 și 19/31 August 1898 sunt publicate de comisarii consistoriali. La sfârșit se află trei lucruri mai bune și anume: „Istoricul treptelor formale, respective metodice, ale învățământului.” „Istoria naturală în școala populară” și „Remunerațiunile și pedepsele în școală!”

Conferințele învățătoresști, este titlul unei cărți de 212 pagini apărută în tipografia arhidieceșană din Sibiu. Conferințele învățătoresști din arhidieceșca ortodoxă română a Transilvaniei ținute în 18/30 și 19/31 August 1898 sunt publicate de comisarii consistoriali. La sfârșit se află trei lucruri mai bune și anume: „Istoricul treptelor formale, respective metodice, ale învățământului.” „Istoria naturală în școala populară” și „Remunerațiunile și pedepsele în școală!”

Bibliografie. „Carol I.”, dramă națională în cinci acte, de Traian Victor Teranu, a apărut la București în tipografia M. Ticles, și constituie o lectură interesantă. Ea se petrece în timpul răboiului pentru independență (1877—78) și începe expunerea motivelor de răboiu, decurgerea răboiului și terminarea lui.

Cartea plugarilor de Ioan Georgescu costă 25 cr. se poate procura dela Tipografia „Aurora” din Gherla.

„Propedeutica filosofică” pentru învățământul secundar, de Gregoriu Fletosu, profesor la gimnaziul român din Năsăud. Partea I. Psihologia empirică, cu un adaus: bucăți de lectură psihologică. Prețul 80 cr. și se află de vânzare la autorul în Năsăud.

„Teoria Dramei”, valorosul op literar-didactic, scris de dl Dr. Iosif Blaga, zelosul profesor dela gimnaziul român gr.-or. din Brașov, se află de vânzare și la administrația ziarului „Tribuna Poporului” în Arad, de unde se poate procura pentru prețul de fl. 1.80, plus portul postal de 5 cr la exemplar. — „Teoria Dramei” este, în adevăr, o carte de valoare, care cu plăcere și cu mult interes poate fi citită de fiecare membru al societății culte.

A apărut „LITURGIA sfântului Ioan Crisostom” de Nicolae Ștef, inv. în Arad, ediția II. pentru cor mixt, cu mai multe priceșni, irmoase, și un adaus de cântec național. — Prețul unui exempl. 3 fl legat cu firme 50 cr. mai mult; se află de vânzare la administrația „Tr. Pop.”

AVIS. P. T. domni învățători și colegi. La multele întrebări ce mi s'a fac, cu onoare vin a răspunde, că deși am intrat în statul de pensiune, dar' lucru și mai departe pe terenul literar-didactic, și pentru noul an școlar 1899/1900 pot servi cu manualele mele didactice — scrise cu multă îngrijire — într'o limbă ușoară, metodă practică și amăsurat gradului de înțelegere a tinerimei noastre din școala populară, ca așa carte să le fie dragă. Las să urmeze aci întreaga serie: 1. Micul abecedar 18 tabele de părete 3 fl. 60 cr. 2. Micul abecedar P. I. ediția IX. pentru I. an 20 cr. 3. Micul abecedar P. II. ediția V. pentru II. an 20 cr. 4. Micul abecedar P. III. ediția V. pentru III. și IV. an. 30 cr. 5. Exerciții intuitive ediția III., pentru învățători 30 cr. 6. Metodul de procedere, la Abecedar, p. inv. 40 cr. 7. Limba română (gramatică) 30 cr. 8. Economia, ediția VI. (clasa IV., V., VI.) 20 cr. 9. Socoata P. I. ediția IV. 20 cr. 10. P. II. ediția II. 20 cr. 11. Tabelele, măsurile și anii ediția III. 6 cr. 12. Istoria naturală, ediția VI. 20 cr. 13. Geografia P. I. ediția IV. (clasa III. și IV.) 20 cr. 14. Istoria Ungariei ediția II. (clasa IV. și V.) 20 cr. 15. Istoria Univers., (clasa VI.) 20 cr. 16. Abecedar german-român 20 cr. 17. Istoria R-lor 30 cr. 18. Micul gratulant 30 cr. 19. Cântările Viteșului 10 cr. 20. Învățătura despre banii noi 2 cr. Cu stimă colegială Ioan Tuduceșcu. (Com. Temes) posta B.-Lippa.

Tabloul (fotografie) celor cari au participat la adunarea generală a „Reuniunii învățătorilor români din dreapta Murășului” ținută în Moneasa, este gata. El face cinste atelierului dlui Honisch din Arad. Cine voește să-l aibă, să se adreseze dlui Honisch István, Arad, Szabadságtér 3. Exemplarul costă 1 fl.

„Isvorul Precestei”, canon de rugăciune către Născătoarea de Dumnezeu, o carte folositoare tuturor creștinilor, estrasă din „Penticostar”. — Prețul 12 cr.

„Trei Doctori”, comedie într'un act, localizată din limba germană de Virginia A. Vlaicu. — Prețul 20 cr.

„Povești populare”, de cuprins moral culesse de S. Teodorescu-Chirileanu. — Prețul 8 cr.

„Pălăria Ceasornicului”, comedie într'un act de Mdm. Emile de Girardin, localizată de A. G. N. — Prețul 25 cr.

Toate patru se pot procura dela librăria Ciurcu din Brașov.

La administrația

„Tribunei Poporului”

se află în deposit spre vânzare următoarele opuri și broșuri:

„Teoria dramei” de Dr. Iosif Blaga. Prețul 1 fl. 80 cr.

„Cuvântări bis. de Massilon traduse prin Ioan Genț. Prețul 2 fl. 50 cr.

„Lupta pentru drept” de Dr. R. Inering traducere, de T. V. Păcățeanu Prețul 1 fl.

„Din vremuri apuse” de Iudita Secula, Prețul 50 cr.

„Juvenilia”, prosă și versuri de Sextil Pușcariu. Prețul 80 cr.

„Vieritul”, de Petru Vanec. Prețul 50 cr.

„Pribeag”, de I. Sceopul. Prețul 75 cr.

La facerea comandelor, cari se vor efectui prompt, rugăm a se adauge și spesele de porto postal.

Administrațiunea „Trib. Pop.”

„Marșul studenților din Brașov” se numește o nouă compoziție musicală a tinerului maturisant dela gimnaziul român din Brașov, Iustin Cl. Iuga, care a dat și până acum frumoase probe de talentul său musical. Compoziția a apărut în editura autorului și costă 20 cr. Studentii însă o pot procura direct dela compositor, în Gherla, cu prețul jumătate.

— Din interesanta revistă „Foaia Pedagogică”, ce apare în Sibiu sub direcția dlui dr. D. P. Barciuanu, au apărut Nr. 13—14 cu următorul cuprins: Caventare rostită la încheierea anului școlar 1898/99 la Seminariul Andreian, de prof. D. Comșa. — Disciplina școlară, de Nicolau Simulescu, director și învățător la școala din Apoldul-de-jos (Urmare). — Metode de lecțiuni: Fata săracului cea isteasă. Poveste de P. Ispirescu, de Dr. Petru Șpan. — Cari sunt cauzele, din cari nu prea progresăm în învățământul educativ în școlile populare dela sate? De inv. Paicu. — Din literatura școlară. — Informațiuni — Felurimi. — Corespondență.

„Drepturile, datorințele și responsabilitatea membrilor de direcțiune”, de Alfred Kormos, trad. de Constantin Pop, funcționar la „Albina”. Carte foarte importantă pentru membrii din direcțiunea tuturor institutelor de bani și a ori-cărora societăți pe acții. Costă 1 fl. 50.

Invitare la abonament

Deschidem prin aceasta abonament pe Quart. III respective semestrul II. 1899 la

„TRIBUNA POPORULUI”

Condițiunile de abonament, însemnate și în fruntea foii, sunt cele următoare:

În Monarchie:

Pe un an fl. 10.—
Pe 1/2 an „ 5.—
Pe 1/4 an „ 2.50
Pe o lună „ 1.—

Pentru România și străinătate.

Pe un an franci 40.—

NUMERII DE DUMINECA

pot fi abonați deosebit, ca foale pentru popor, cu 2 fl. pe un an, având o întindere de 8 pagini: cele 4 pagini ale foii de zi, plus un adaus popular de 4 pagini.

Administrația

„TRIBUNA POPORULUI.”